



Normas para la Publicación en la Revista Brasileña de Ecocardiografía e Imagen Cardiovascular

NORMAS PARA LA PUBLICACIÓN EN LA REVISTA BRASILEÑA DE ECOCARDIOGRAFÍA E IMAGEN CARDIOVASCULAR

Revista Brasileira de Ecocardiografia e Imagem Cardiovascular

Editor: Dr. Carlos Eduardo Suaide Silva

Rua Barata Ribeiro, 380 - cj 54 - Bela Vista

01308-000 – São Paulo - Brasil

Teléfonos: 55 (11) 3120-3363 - Telefax: 55 (11) 3259-2988

depeco@cardiol.br

La Revista Brasileña de Ecocardiografía e Imagen Cardiovascular (Rev. bras ecocardiogr imagen cardiovasc) es el órgano oficial de divulgación del Departamento de Imagen Cardiovascular de la Sociedad Brasileña de Cardiología. Se trata de una publicación trimestral, indexada en el Lilacs (Literatura Latino-Americana y del Caribe en Ciencias de la Salud) y en el Latindex (Sistema Regional de Información en Línea para Revistas Científicas de América Latina, el Caribe, España y Portugal).

MISIÓN: Los trabajos enviados para publicación en la Rev. bras ecocardiogr imagen cardiovasc deben versar sobre temas en el área de ecocardiografía, ultrasonido vascular y áreas afines, por medio de publicación de editoriales, artículos originales, artículos de revisión, puntos de vista, informe de caso, comunicación breve, carta al editor, imágenes, ciencia y tecnología y artículo especial.

Desde la apertura de cada volumen/año, la numeración de las páginas debe ser continua

1. FORMATO DE LOS ARTÍCULOS

1.1 Editorial – Se refiere a artículos seleccionados, en cada número de la Rev. bras ecocardiogr imagen cardiovasc por su importancia para la comunidad científica. Generalmente, son redactados por el Cuerpo Editorial o encomendados a especialistas destacados en el área en cuestión. El Consejo Editorial podrá, eventualmente, considerar la publicación de editoriales presentados espontáneamente. Debe contener un máximo de 1000 palabras y quince referencias. Las ilustraciones y tablas están permitidas, con un número máximo de dos. El número de autores no debe exceder a tres. No hay necesidad de resumen y summary.

1.2 Artículo Original – Se incluyen aquí, estudios controlados y aleatorizados, estudios observacionales, registros, así como investigación básica con animales de experimentación o modelos in vitro. Estos artículos se presentan a la publicación espontáneamente por los autores.

Los artículos originales deben contener, obligatoriamente, las

siguientes secciones: Introducción, Método, Resultados, Discusión, Conclusiones, Referencias Bibliográficas, Resumen y Summary. El texto debe presentar entre 2.000 y 3.000 palabras, excluyendo Tablas, Referencias Bibliográficas, Resumen y Summary. El número de referencias bibliográficas no debe exceder las treinta.

1.3 Artículo de Revisión – Se compone de evaluaciones críticas y ordenadas de la literatura de temas de interés clínico. Se invita, en general, a especialistas en asuntos de interés especial para los lectores para escribir esas revisiones. La Rev. bras ecocardiogr imagen cardiovasc también, acepta artículos de revisión enviados espontáneamente por la comunidad científica. Deben presentar, como máximo, 6.000 palabras, excluyendo Referencias Bibliográficas y Tablas. Las Referencias Bibliográficas deben ser actuales, de preferencia, publicadas en los últimos cinco años, en un número máximo de sesenta artículos.

1.4 Punto de Vista – Es la presentación del resumen de un artículo relevante de la especialidad. Los especialistas son invitados para hacer comentarios acerca del mencionado artículo, sus puntos positivos y negativos, metodológicos, conceptuales, su aplicabilidad clínica y relevancia. Deben presentar, como máximo, 500 palabras y diez referencias bibliográficas.

1.5 Informe de Caso – Descripción de casos que involucra a pacientes o situaciones singulares, enfermedades raras o nunca descritas, así como formas innovadoras de diagnóstico o tratamiento. El texto debe ser compuesto por: una Introducción breve, que sitúe el lector en relación a la relevancia y presentar los Objetivos de la presentación del (os) caso (s) en cuestión; Informe de Caso y Discusión, en el cual son abordados los aspectos relevantes y comparados con los disponibles en la literatura. El número de palabras debe ser inferior a 2.000, excluyéndose las referencias bibliográficas, como máximo de quince referencias, dos tablas y no más que tres ilustraciones.

1.6 Comunicación Breve – Pequeñas experiencias que tengan un carácter de originalidad, que no sobrepasen las 1.500 palabras y diez referencias bibliográficas.

1.7 Carta al Editor – Debe comentar, discutir o criticar artículos publicados en la misma Revista, o versar sobre otros temas de interés general. Debe presentar como máximo 1.000 palabras, incluyendo referencias bibliográficas, las cuales deben ser hasta cinco, pudiendo o no presentar título, sin ilustraciones o tablas. Siempre que sea posible, una respuesta de los autores del artículo en cuestión se publicará junto a la carta.

1.8 Imágenes – Publicación de imágenes inusitadas o referentes a innovaciones tecnológicas, en medicina cardiovascular, incluyendo ecocardiograma o ultrasonido vascular, y puede estar asociada a la angiografía, tomografía computarizada, resonancia magnética u otras relacionadas. Permite la publicaci-



ón de nuevas técnicas de imagen. Publicación breve, limitada a 300 palabras, no permitiendo la discusión por parte de los autores y tampoco referencias bibliográficas.

1.9 Artículo Especial – Artículos que no pueden clasificarse en las categorías anteriormente descritas, pero se los considera relevantes, en la especialidad, por el Consejo Editorial. Admite criterios propios, sin que exista un límite de extensión o restricciones en cuanto al número de referencias consultadas.

2. INFORMACIONES GENERALES

La Revista Brasileña de Ecocardiografía e Imagen Cardio-vascular adopta las normas de Vancouver – Uniforme Requirements for Manuscripts Submitted to Biomedical Journal (revisión en octubre/2005) y organizadas por el Comité Internacional de Editores de Revistas Médicas: “Vancouver Groups”.

2.1 Secciones del Manuscrito

Primera página:

IDENTIFICACIÓN. Título del trabajo de manera concisa y descriptiva, en portugués e inglés. Titulaciones de los autores, entidades a que pertenecen, en su totalidad, y las subdivisiones, dado el caso, con dirección completa, inclusive teléfono, y correo electrónico del autor principal, fecha del envío y órgano financiador de la investigación, si hubiere.

Si el trabajo fue presentado en un congreso, deben mencionarse el nombre del congreso, el lugar y la fecha de la presentación.

Segunda página:

RESUMEN / SUMMARY. Debe estar estructurado en cuatro secciones: Objetivo, Método, Resultados, Conclusión o Conclusiones. Debe contener informaciones de fácil comprensión, sin la necesidad de recurrir al texto. El verbo debe presentarse en tiempo pasado para los resultados y, en tiempo presente, para la generalización. Utilizar, siempre que sea posible, números en lugar de porcentajes. No utilizar: los autores presentan; los resultados son presentados; o el tratamiento es discutido y similares. El resumen del artículo original, con un máximo de 250 palabras, debe hacerse en forma estructurada (ver: Rev. Paul Med 1988;106:183-4). El resumen del artículo de revisión debe tener un máximo de 250 palabras y presentar los principales conceptos contenidos en el texto. El resumen del informe del caso, con un máximo de 100 palabras, debe mostrar la originalidad del caso y sus aspectos clínicos, de laboratorio, diagnósticos y terapéuticos más importantes. También deben incluirse hasta 3 descriptores (palabras-clave), así como la respectiva traducción para las Key-Words (Descriptors). Esos descriptores pueden ser consultados en las direcciones electrónicas: <http://decs.bvs.br/> que contiene términos en portugués, español o inglés, o en <http://www.nlm.nih.gov/mesh>, para términos solamente en inglés.

Texto: Debe dividirse en: Introducción, Métodos, Resultados y Discusión. Las referencias deben ser citadas numéricamente, por orden de aparición en el texto, bajo la forma de

potenciación entre paréntesis. Si fueren citadas más de dos Referencias en secuencia, sólo la primera y la última deben escribirse, separadas por un guión, por ejemplo: (7-11). En el caso de citación alternada, deben escribirse todas las referencias, separadas por coma. Por ejemplo: (7,11,16).

3. AGRADECIMIENTOS

Opcional. Deben ser concisos y presentarse al final del texto, indicando los nombres de las personas que contribuyeron en la fase intelectual o técnica del trabajo, así como las agencias de financiación que contribuyeron con la investigación, que resultó en el artículo publicado.

4. ESTILO Y FORMATO DE LAS REFERENCIAS

Deben citarse, cuando se consulten, en numeración arábiga, en forma de potenciación y numeradas por orden de citación en el texto. Citar a todos los autores, hasta seis; arriba de ese número, citar los seis primeros seguidos de et al. El título abreviado de la publicación debe estar en conformidad con el Index Medicus/Medline. Los siguientes son ejemplos de los principales tipos de referencias bibliográficas. Para obtener otras muestras de referencias, los autores deben consultar la dirección: http://www.nlm.nih.gov/bsd/uniform_requirements.html

4.1 Material Impreso Ejemplos: Artículo de la Revista:

Pahl E, Seghal R, Chrystolf D, Neches W H, Webb CL, Duffy CE et al. Feasibility of exercise stress echocardiography for the follow-up of children with coronary involvement secondary to Kawasaki. *Circulation*. 1995;91:122-8

La institución como autor:

The Cardiac Society de Australia y New Zealand. Pruebas clínicas de resistencia. Seguridad y pautas de desempeño. *Med J Aust*. 1996; 116:41-2.

Sin indicación de autoría:

Cáncer en South Africa. [editorial]. *S Afr Med J*. 1994; 84:15.

Capítulo del Libro:

Mylek WY. Endothelium and its properties. En: Clark BL Jr, editor *New frontiers in surgery*. New York: Mc Graw - Hill; 1998. p. 55-64.

Libro:

Sutton MG St J, Oldershaw PJ, Ketler MN, editores. Libro de texto de ecocardiografía y Doppler en adultos y niños. Cambridge (MA): Blackwell Science, 1996.

Tesis:

Takimura CK. Correlación de las variables geométricas de lesiones coronarias con hallazgos ecográficos. [Tesis]. São Paulo: Universidad de São Paulo, Facultad de Medicina, 2003.

Eventos:

Silva HH. Preparación intraoperatoria intestinal. En: 45° Congreso Brasileño de Actualización en Coloproctología; 1995; São Paulo. Actas. São Paulo: Sociedad Brasileña de Coloproctología, 1995. p.27-9.

Minna JD. Avances recientes para la relevancia clínica po-

tencial en la biología del cáncer de pulmón. En: Encuentro anual de la American Medical Association para Investigación del Cáncer: 1984 Sept 6-10. Actas de Toronto: AMA; 1984; 25:293-4.

4.2 Material Electrónico

Artículo de la Revista:

Morse SS Factores en la emergencia de enfermedades infecciosas.

Emerg infec Enf [artículo en Internet]. 1995 En-Mar [citado 1996 Jun 5]; 1(1): [24 pantallas]. Disponible en: URL: <http://www.cdc.gov/ncidod/EID/eid.htm>.

Libros:

Tichenor WS. Sinusitis: plan de tratamiento que funciona también para asma y alergias [monografía en Internet]. New York: Health On The Net Foundation; 1996. [citado 27 May 1999]. Disponible en: URL: <http://www.sinuses.com>

Capítulo del Libro:

Tichenor WS. Sinusitis persistente después de la cirugía. En: Tichenor WS. Sinusitis: plan de tratamiento que funciona también para asma y alergias [monografía en Internet]. New York: Health On The Net Foundation; 1996. [citado 27 May 1999]. Disponible en: URL: <http://www.sinuses.com/postsurg.htm>.

Tesis:

Lourenço LG. Relación entre el recuento de la microdensidad vasal tumoral y el pronóstico de adenocarcinoma gástrico operado. [tesis on line]. São Paulo: Universidad Federal de São Paulo; 1999. [citado Jun 10 1999]. Disponible en: URL: <http://www.epm.br/cirurgia/gastro/laercio>.

Eventos:

Barata RB. Epidemiología en el siglo XXI: perspectivas para Brasil. En: 4º Congreso Brasileño de Epidemiología [on line]; 1998 Ago 1-5; Rio de Janeiro. Actas electrónicas. Rio de Janeiro: ABRASCO; 1998. [citado Ene 17 1999]. Disponible en: URL: <http://www.abrasco.com/br/epirio98>.

Inicio/ Sitio Web

Cancer-Pain-org [página de inicio en Internet]. New York: Association of Cancer Online Resources, 01 [update 2002 May 16; citado el 2002 Jul 9] Disponible en: <http://www.cancer-pain.org/>.

4.3 Tablas

Deben presentarse, sólo cuando sea necesario, para la comprensión efectiva del trabajo, no conteniendo información redundante, ya citada en el texto, y numeradas por orden de aparición. Deben presentarse en páginas separadas y configuradas en espacio doble. Deben enumerarse en numeración arábiga y tener un título corto. Utilice la misma fuente que la que se utiliza en el texto. Señalar los marcadores de notas al pie, en el siguiente orden: *, t, *, S, 11, #, **.

No utilice líneas verticales entre las columnas. Utilice líneas horizontales solo en la parte superior e inferior del encabezado y en la parte inferior de la tabla. Las abreviaturas utilizadas en la tabla deben definirse en la nota al pie de la misma tabla.

4.4 Figuras

Para la presentación, las figuras deben tener Alta Resolución para que puedan ser evaluadas por los revisores, preferencialmente en formato JPEG, pudiendo ser enviadas también en PDF, TIFF/Gif. Las leyendas de las figuras deben permitir su perfecta comprensión, independientemente del texto. Las abreviaturas utilizadas en las ilustraciones deben ser explicitadas en las leyendas.

5. POLÍTICA EDITORIAL

5.1 Evaluación por pares

Todos los trabajos enviados a la Revista serán sometidos a evaluación por partes (peer review) y por hasta tres revisores. La aceptación se hará en base a la originalidad, relevancia y contribución científica. Los revisores harán comentarios generales sobre el trabajo e informarán si el mismo debe ser publicado, corregido, según las recomendaciones, o rechazado. Con estos datos, el Editor tomará la decisión final. En caso de divergencias entre los revisores se puede solicitar un nuevo dictamen para un mejor juicio. Cuando se sugieran modificaciones, serán remitidas al autor principal y, luego, se remitirán a los revisores para que verifiquen si las exigencias fueron satisfechas. En casos excepcionales, cuando el tema del manuscrito así lo exija, el Editor podrá solicitar la colaboración de un profesional, que no tenga relación con los Editores Asociados y el Consejo Editorial, para hacer la evaluación. La decisión sobre la aceptación del artículo para la publicación se producirá, siempre que sea posible, en el plazo de 90 días, a partir de la fecha de su recepción.

5.2 Investigación con seres humanos y animales

Los autores deben, en la sección Método, informar si la investigación fue aprobada por la Comisión de Ética en Investigación de su Institución, en conformidad con la Declaración de Helsinki. En los trabajos experimentales que involucran animales, las normas establecidas en la Guía para el Cuidado y el Uso de Animales de Laboratorio (Institute de Recursos de Animales de Laboratorio, National Academy of Sciences, Washington, O.C., 1996) y los principios éticos en la experimentación animal del Colegio Brasileño de Experimentación Animal (COBEA) deben ser respetados.

5.3 Derechos de autor

Los autores de los manuscritos aprobados deberán remitir, previamente, a la publicación, la siguiente declaración escrita y firmada por todos los co-autores: El/ los autor (es), abajo firmante(s), transfieren todos los derechos autorales del manuscrito (título del artículo) a la Revista Brasileña de Ecocardiografía e Imagen Cardiovascular. El/ los firmante(s) garantiza(n) que el artículo es original, que no infringe los derechos de autor o cualquier otro derecho de propiedad de terceros, que no fue enviado para su publicación en ninguna otra revista y que no ha sido publicado previamente. El/ los autor(es) confirma(n) que la versión final del manuscrito fue revisada y aprobada



él/ellos. Todos los manuscritos publicados se vuelven propiedad permanente de la Revista de Ecocardiografía e Imagen Cardiovascular y no podrán publicarse sin el consentimiento por escrito de sus editores.

5.4 Criterios de Autoría

Sugerimos que se adopten los criterios de autoría de los artículos, según las recomendaciones del International Committee of Medical Journal Editors. Por lo tanto, sólo las personas, que contribuyeron directamente al contenido intelectual de la obra, deben figurar como autores. Los autores deben cumplir todos los criterios enumerados a continuación con el fin de asumir la responsabilidad pública del contenido del trabajo:

- Haber concebido y planeado las actividades que dieron lugar al trabajo o interpretado los resultados a los que este llegó, o ambos;
- haber escrito el trabajo o revisado las versiones sucesivas y participado en el proceso de revisión;
- haber aprobado la versión final.

Ejercer un cargo de dirección administrativa, contribuir con pacientes, así como recopilar y cotejar los datos, aunque son tareas importantes para la investigación, no son criterios de autoría. Otras personas que hayan hecho contribuciones significativas y directas al trabajo, pero que no puedan ser consideradas autores, pueden ser citadas en la sección Agradecimientos*.

5.5 Idioma

Los artículos deben redactarse en portugués (ortografía vigente), español o inglés. Los trabajos redactados en español o inglés serán publicados en esta lengua.

5.6 Publicación Secundaria

Con base en las normas adoptadas del International Committee of Medical Journal Editors (Revisión octubre del 2005), la publicación secundaria debido a muchas otras razones, en la misma lengua o en otra lengua, especialmente, en otros países, es justificable y puede ser benéfica, siempre que las condiciones descritas en la editorial se cumplan.

6. CÓMO ENVIAR EL MATERIAL PARA SU PRESENTACIÓN

Todos los artículos deben ir acompañados de una Carta de Presentación, sugiriendo la Sección en que el artículo debería ser incluido, la declaración del autor de que todos los coautores están de acuerdo con el contenido del artículo, explicitando la presencia o ausencia de conflicto de intereses* y la falta de problemas éticos relacionados. La Carta de Presentación debe contener el número de palabras contenidas en el texto (excluyendo Tablas y Figuras), el número de Tablas y Figuras. Si los autores pretenden publicar el artículo solo en la versión on-

line, Revista Brasileña de Ecocardiografía e Imagen Cardiovascular, ese deseo debe constar en la Carta de Presentación. En este caso, solo el título del artículo y de los autores se publicarán en la revista impresa, el texto y todo su contenido estarán completamente disponibles en la Revista on-line.

Siempre que se posible, los artículos deben presentarse a publicación por correo electrónico (e-mail). Sin embargo, ante la imposibilidad de envío por Internet, se podrán enviar tres copias del material, incluyendo texto e ilustraciones, en disquete o CD identificados, por correo convencional.

* Conflictos de Intereses.

Cuando exista alguna relación entre los autores y cualquier entidad pública o privada, que pueda derivar en un conflicto de intereses, esta posibilidad debe ser comunicada, en una carta separada, al editor, que garantizará la confidencialidad.

Formatos de presentación: texto en Word (preferiblemente), Word Perfect. Las figuras deben venir y presentarse por separado como JPEG (preferiblemente), PDF, TIFF/Gif, Adobe Photoshop, Excel, Word, Word Perfect, en Alta Resolución. Para los artículos publicados exclusivamente en la versión online de la revista se permite el envío de imágenes en formato avi.

7. ARTÍCULOS REVISADOS

• Los artículos que requieran una revisión para la aceptación y publicación en la Revista serán reenviados a los autores por correo electrónico, con comentarios individualizados de los revisores.

• Una vez hecha la revisión del manuscrito por los autores, el mismo deberá ser enviado nuevamente a la revista, en el plazo máximo de 60 días. Si la revisión fue recibida después de ese plazo, el artículo será considerado como nuevo y pasará nuevamente por todo el proceso de presentación.

• En su respuesta a comentarios de los revisores, por favor, indique la página, el párrafo y el número de línea donde se hizo cada cambio.

8. ARTÍCULOS ACEPTADOS PARA LA PUBLICACIÓN

Una vez aceptado para su publicación, una prueba del artículo editado (formato PDF) se enviará al autor correspondiente, para su evaluación y aprobación definitiva.

Revista Brasileña de Ecocardiografía e Imagen Cardiovascular

Editor: Dr. Carlos Eduardo Suaide Silva

Rua Barata Ribeiro, 380 - dj 54 - Bela Vista

01308-000 – São Paulo-SP – Brasil

Teléfonos: 55 (11) 3120-3363 - Telefax: 55 (11) 3259-2988

depeco@cardiol.br